

Reise ins Mittelalter

Im „Klosterhotel“ *San Gabriele* in Rosenheim können Sie eine romantische Zeit verbringen, ohne ein Gelübde ablegen zu müssen. Gott sei Dank, denn vor allem die exquisite Küche ist eine echte Sünde wert!



1. und 2. Hotel San Gabriele und Restaurant Il Convento: Die ansprechende Fassade des Hotels wurde auf alt getrimmt, um das Flair eines Klosters aufleben zu lassen.
3. Genuss pur: Frühstück unter freiem Himmel. 4. und 5. Die mittelalterlichen Gewölbe und aufwendigen Details bieten den perfekten Rahmen für gesellige Stunden.

Un restaurant renommé en plein coeur de Rosenheim appelé Il Monastero fait parlé de lui grâce à son ambiance médiévale. Pas étonnant qu'on ait eu l'idée de transformé l'hôtel conformément à l'image d'un couvent.

„Je voulais que mes invités apprécient le confort moderne et le style atypique et médiéval de l'édifice“ a déclaré Mattera. En Janvier 2005 une grande partie du bâtiment est déjà muni de voûtes et d'encorbellements et donne déjà à l'hôtel son caractère si particulier.

L'hôtel San Gabriele dispose de 38 chambres individualisées, dont certaines possèdent des lits baldaquins, des matelas d'eau, ou encore des bains jacuzzi whirlpool. L'atmosphère y est agréable et protectrice. A la nuit tombée nos bougies et notre feu de cheminée illuminent l'hôtel et lui donne cet aspect si romantique, recherché par chacun d'entre nous.

D'autres sources de lumière jaillissent de notre restaurant Il Convento qui ouvert pour nos invités, l'est aussi pour la clientèle extérieure, qui souhaite profiter d'un copieux repas et admirer notre belle cave à vin.

Pour de plus amples informations contactez directement: 0803126070 www.hotel-sangabriele.de,

Voyage médiéval:

Savourez un séjour romantique dans l'hôtel monastère San Gabriele sans prononcer le moindre vœux. Dieu Merci car la cuisisne exquisite et gourmande est un véritable péché.

Hotel San Gabriele et son restaurant Il Convento.

La magnifique facade de l'hôtel à été construite à l'ancienne, afin de garder l'image du couvent de l'époque. Les voûtes médiévales ainsi que chaque petits détails offrent un cadre particulièrement atypique qui invitent au calme et à la détente

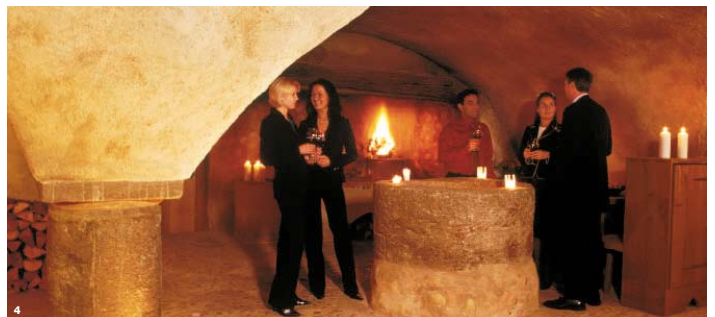
Situation: l'hôtel San Gabriele se situe dans le quartier de Heiligblut.

Année de construction: Le batiment fut construit entre 2002 et 2005 à l'image d'un monastère.

Catégorie: Hotel restaurant

L'hôtel dispose de 38 chambres personnalisées

Difficile à croire au début, qu'il s'agissait d'un hôtel et non d'un reel monastère. La construction a eu lieu entre 2002 et 2005 sous les directives de l'architecte Rudolph Rechl. Il n'y a donc plus aucune trace historique des murs anciens du 13ème et 14 ème siecles. Avant que Rudolph Rechl entreprenne les merveilleuses transformations, se tenait à ce meme endroit un vieil hôtel un peu vétuste. Mario Mattera, le propriétaire le dirigeait, et encore aujourd'hui il continue de travailler dans l'hôtellerie à côté de son activité dans la restauration.



➔ DAS OBJEKT

LAGE San Gabriele steht im Rosenheimer Stadtteil Heiligblut. **BAUJAHR** Das Gebäude wurde von 2002 bis 2005 nach klösterlichem Vorbild umgebaut. **KATEGORIE** Hotel und Restaurant. **GRÖSSE** 38 individuell gestaltete Gästezimmer.

Kaum zu glauben, dass es sich bei dem Anwesen *San Gabriele* in Rosenheim nicht um ein „echtes“ altherwürdiges Kloster handelt. Der Bau wurde nämlich unter Leitung von Architekt Rudolf Rechel zwischen 2002 und 2005 neu ins Leben gerufen – keine Spur also von histori-

sehen Mauern, die auf das 13. oder 14. Jahrhundert zurückzuführen wären. Vor der wunderbaren Verwandlung hatte an dieser Stelle bereits ein Hotel gestanden, das jedoch sehr betagt und renovierungsbedürftig war. Besitzer Mario Mattera führte damals – und auch heute noch – neben seiner Tätigkeit im Hotelwesen





Hier kann man dem grauen Alltag wunderbar entfliehen

ein renommiertes Restaurant im Zentrum von Rosenheim namens *Il Monastero*, das mit seinem mittelalterlichen Ambiente für Furore sorgt. Kein Wunder, dass der geschäftstüchtige Hotelier, als es darum ging das Hotel zu erneuern, den Gedanken hegte, auch daraus ein „Kloster“ zu machen. „Ich wollte, dass

unsere Gäste im *San Gabriele* bei allem modernen Komfort das besondere Flair eines jahrhundertealten Klosters genießen können“, so Mario Mattera. „Ein großer Teil unserer im Januar 2005 eröffneten Anlage ist mit Kreuzgewölben versehen, die dem Haus seinen ganz individuellen Charakter verleihen.“ Das *San*



Gabriele verfügt heute über 38 unterschiedlich gestaltete Zimmer, welche teilweise sogar mit eigenem Himmelbett, Wasserbett oder Whirlpool ausgestattet sind. Eigens angefertigte Möbelstücke, die den mittelalterlichen Stil zitieren, unterstützen zudem die außergewöhnliche Atmosphäre. Wenn die Dämmerung am Abend hereinbricht, verwandeln unzählige indirekte Lichtquellen, Kerzen und Feuerstellen die Räumlichkeiten in eine romantische Szenerie, die ihresgleichen sucht. Ein weiteres Highlight ist das hauseigene Restaurant *Il Convento*, das natürlich zum einen für die Hotelgäste zugänglich ist, aber auch externe Besucher mit seiner exquisiten Küche und dem ausgesuchten Weinkeller willkommen heißt. – Zusätzliche Informationen erfahren Sie direkt unter: Tel. 08031-26070, www.hotel-sangabriele.de.

TEXT: BRIGITTE MICHL
FOTOS: SAN GABRIELE, MARIO MATTERA

1. und 3. Alle Möbel wurden originalgetreu neu angefertigt, um den ursprünglichen Charakter eines Klosters nachzuahmen. 2. Im Kerzenschein entfalten die Räume eine besonders stimmungsvolle Wirkung. 4. Dieses malerische Fresko mit den drei Weisen aus dem Morgenland ziert eine der Hotelwände.